

WYCLIFFE'S OLD TESTAMENT

Translated by
JOHN WYCLIFFE
and JOHN PURVEY

*A modern-spelling edition
of their 14th century Middle English translation,
the first complete English vernacular version,
with an Introduction by*

TERENCE P. NOBLE
(Editor and Publisher)

My thanks to
QUYNH M. DANG,
for your patience, support,
and word processing expertise;

the JEWISH PEOPLE,
who, for millennia, preserved
and protected these Holy Scriptures,
their greatest gift to ALL humanity;

my parents, AL and FRIEDA NOBLE,
and everyone else, including pets,
who showed kindness along the way.

Thanks be to
GOD
for this opportunity of a lifetime.

With love for my mother,
Helen Frieda Noble

Published by Terence P. Noble

Copyright © 2001 and © 2010 by Terence P. Noble.

All rights reserved. For permission to reproduce significant portions
of this book, please contact the publisher.

Library and Archives Canada Cataloguing in Publication

Bible. O.T. English (Middle English). Wycliffe. 2010.

Wycliffe's Old Testament translated by John Wycliffe and John Purvey: a modern-spelling edition of
their 14th century Middle English translation, the first complete English vernacular version, with an
introduction by Terence P. Noble/Terence P. Noble, editor.

Includes bibliographical references.

ISBN 0-9697670-3-X

I. Wycliffe, John, d. 1384. II. Purvey, John, 1353?-1428?

III. Noble, Terry, 1954-. IV. Title.

BS835 2010

225.5'201

C2001-911689-6

Additional copies available from:

Terry Noble

702-1955 Haro Street,

Vancouver, B.C.

Canada V6G 1J1

(phone: 604-689-7095; email: terry@smartt.com)

This Limited Edition published July 2010 in Vancouver, Canada.